

## خویندنه وهیه کی نوی بو ژبانی نه حمه دمoxhtar جاف

کاروان عوسمان خهیات  
(تاران)

(۲ - ۲)

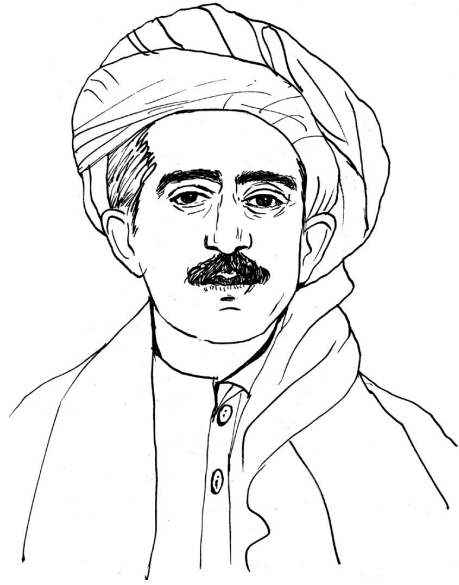
### به قائیمقام بوونی نه حمه دمoxhtar:

هه ره باره ی به قائیمقام بوونی نه حمه دمoxhtar وه، نه وه له دستنوس و کتیبه چاپکراوه کانیشدا ناماره ی پیترکراوه. نه جمه ددین مه لا ده نووسیت: "نه حمه دمoxhtar به گ چند سالتیک قائیمقامی هه له بجه و ولاتی گول عومه ر و شاره زوور بووه." (سۆزی نیشتمان، ۱۹۴۲، ۳۷۷)، ههروه ها له مینای شکه سته یشدا ده نووسیت: "نه حمه دمoxhtar به گ چند سالتیک قائیمقام بووه." (مینای شکه سته، ۱۹۴۱، ۵۰۸).

که مالی له دیوانی نه حمه دمoxhtar دا ده نووسیت: "له زه مانى (ئیحتیلال) دا قائیمقامی هه له بجه بو، له پاشان بو به ناییبی سلیمانی". (دیوانی نه حمه دمoxhtar، ۱۹۶۰، ۳) جارتیکی دی که مالی ده نووسیت: "سه رده میک قائیمقامی هه له بجه بووه و مه بعوسیشی کردوه". (گولده سته ی شوعه رای هاوعه سرم، ۱۹۶۹، ۱۰). ماموستا سه جادیش ده نووسیت: "له سالی (۱۹۲۲) بووه به قائیمقامی (هه له بجه)". له (۱۹۲۴) دا بووه به ناییب له په رله مانى حکومتی عیراقدا...". (میژووی نه ده بی کوردی، ۱۳۹۵، ۵۲۵).

(عادل سدیق) یش ده نووسیت: "جارتیکی دیکه و له گه ل هاتنی ئینگلیزه کان و هاوکات دامه زرانندی به که مین حکومتی شیخ مه حموددا پله ی قائیمقامیتی شاری هه له بجه که وته وه ده ست به گزاده کانی عه شیره تی جاف، له سه رده می به که م حکومتی شیخدا نه حمه دمoxhtar جاف وه ک قائیمقامی هه له بجه دیاری کرا، که نه و کات ته مهنی له (۲۱) سال زیاتر تینه ده پیری، نه گه رچی هه ندیک له نووسه ران حامید به گی مه جید به گی برازای وه ک به که مین قائیمقامی هه له بجه ی سه رده می به که مین حکومتی شیخ دیاری ده که ن، به لام سه رچاوه و به لگه میژوو بیه کان نه وه ده سه لمیتن که نه حمه دمoxhtar نه و پۆسته ی وه رگرتوه نه ک حامید به گ، هه ر وه ک رووداوه کانی دواتر و شوپش و راپه رینی به که می شیخ مه حمود ده ری ده خات." (چهند لاپه ریه ک له میژووی هه له بجه، ۲۰۱۱، ۱۵۴).

عادل سدیق له جیگایه کی تر دا ده نووسیت: "ژبانی سیاسی نه حمه دمoxhtar وه ک روونبووه ته وه له هاتنی ئینگلیزه کان بو ناوچه که و دامه زرانندی به که مین حکومتی شیخ مه حمود وه ده ست پیده کات، نه حمه دمoxhtar له ماوه ی نیوان سالانی (۱۹۱۹ -



ئەحمەدموختار جاف

نائب له پەرلەمانی حکوومەتی عێراقدا. وەک پێشتریش ئاماژەى بۆ کرا ئەحمەدموختار جاف لەو کاتەوێى کە بوو بە ئەندامى ئەنجوومەنى نوێنەرانی سەرەدەمى پاشایەتى، تەنیا لە دوو خولى ئەو ئەنجوومەنەدا ئەندام بوو، یەكەمیان لە رێکەوتى (١٦ى تەمموزى ١٩٢٥) تا (٢٨ى كانوونى دووهەمى ١٩٢٨) بوو. لەگەڵ هەریەک لە: ئەمین زەکی بەگ (١٨٨٠-١٩٤٨)، موحەممەدسالح موحەممەد عەلى، میرزا فەرەج سەبرى، (٧) هەرۆهە لە خولى سێیەم کە هاوکاتە لەگەڵ (١ى تشرینی دووهەمى ١٩٣٠) تا (١ى تشرینی دووهەمى ١٩٣٢) (٨)، بەلام وەک بەشداربوون و نواندنى هەلۆتست لەنێو ئەنجوومەندا، ئەحمەدموختار جاف وەک ئەوێى لە پرۆتۆکۆلەکانى ئەنجوومەنى سەرەدەمى پاشایەتیدا هاتوو، لە یەكەمیاندا لەگەڵ دامەزراندنى حکوومەتی عێراق هاوڕابوو و جیتی سەرنجە و ئەنجوومەنیش بە سەرۆکایەتی عەبولموسین ئەلسەعدوون (١٨٨١-١٩٢٩) بوو، یەکیکی تر لە هەلۆتستەکانى ئەو بوو کە لەگەڵ نوێنەرانی سلیمانیدا پشتگیرىیان لە واژکردنى پەیماننامەى نیوان عێراق و بەریتانیای سالى (١٩٣٠) کردوو و نوێنەرانی کوردی لیوای سلیمانیش پێکھاتبوون لە: ئەحمەد سالح، ئەحمەدموختار جاف، موحەممەد سالح موحەممەد عەلى لەگەڵ سەیفوللا خەندان، بە جۆرێک لەو دانیشتنەدا کە پەیماننامەى ناوبراو پشتگیرى پەرلەمانى بۆ وەرگیراوه، لە کۆى (٨٨) ئەندام تەنیا (٨٢) ئەندام ئامادە بوو و لە کۆى ئەوانەیش (٦٩) کەسیان لەگەڵ پەیماننامەکەدا بوون و (١٣) کەسیانیش لە دژی بوون، بەلام چوار ئەندامە کوردەکەى لیوای سلیمانى لەگەڵ دەنگدەرانى پەیماننامەکەدا بوون. ئەوێى شایەنى باسە کۆبوونەوێى ناوبراو بە سەرۆکایەتی جەعفەر عەسکەرى (١٨٨٥-١٩٣٦) بەرپۆه چوو، تەنانەت پینج ئەندامى کۆبوونەوێى ناوبراو هەر لە سەرەتاوە ئامادە نەبوون. (٩) پێدەچیت لە کۆتایى سالى (١٩٢٤) دا قسەویاس لەسەر ئەنجوومەنى نوێنەرانی عێراق و پەرلەمانى کرابیت و لە سالى (١٩٢٥) دا دامەزرايیت، هەر لەم سالەیشدا ئەندامەکانى دانرابیت، بۆیە هەریەک لە نووسەرانی ئەو دەمه دەلێن سالى (١٩٢٤) ئەحمەدموختار بە

(١٩٢٥) قائىمقامى هەلەبجە بوو، جگە لە ماوہیەكى كەمى ئەو قۆناغە نەبیت، بۆ نمونە: ئەو ماوہیەكى شۆرشى یەكەمى شىخى تیدا بەرپا بوو، لایەنگرانی شىخ دەستیان بەسەر هەلەبجەدا گرت، یان ئەو ماوہ كەمى كە لای شىخ مەحمود لە جاسەنە بەند بوو، لەو بەدواوەش لە خولەکانى یەكەم (١٦/٧/١٩٢٥-٢٨/١٠/١٩٢٨) و خولى سێیەم (١/١١/١٩٣٠-١/١١/١٩٣٢) ی پەرلەمانى عێراقدا وەک نوێنەرى شارى سلیمانى هەلبژێردراوه و بوو بە ئەندام". (عادیلەخانم، كەسایەتى و...، ٧٩).

هەموو سەرچاوەکان لەسەر ئەو کۆکن کە ئەحمەدموختار لەکاتی داگیرکردنى شارى سلیمانى و هەلەبجە لە لایەن ئینگلیزەکانەو بوو بە قائىمقامى شارى هەلەبجە. مامۆستا سەجادی دەنووسیت لە سالى ١٩٢٢ کراوه بە قائىمقام و (عادل سديق) يش لە لیکۆلینەو کەیدا دەنووسیت تەمەنى لە ٢١ سال تێنەپەریوه، ئەگەر تەمەنى ٢١ سال بوویت، کەواتە (١٨٩٨+٢١=١٩١٩)، بەپیتی لیکۆلینەو کەى عادل سديق دەبێ سالى ١٩١٩ کرابیتە قائىمقام، بە پیتی نووسینەکەى مامۆستا سەجاديش لە تەمەنى ٢٤ سالیدا کراوه بە قائىمقام و لە سالى (١٩٢٤) يش بوو بە

ئەندامى ئەو ئەنجومەنە دانراو. لەم نووسىنەيشەو  
ئەو مان بۆ روون دەبیتەووە که ئەحمەدموختار جاف لە دوو  
دەورەدا بەشدار بوو و رۆژتیکى سەرەکی و کاربگەری  
لەو بابەتەدا نەبوو.

### لەبارەى ياخيپوون و شههیدبوونی شاعیرەو:

سەبارەت بە ياخيپوونی شاعیر و شههیدبوونی ئەو  
هەلۆتستە سیاسى و هەوالانەى دوای خۆى، قسە و باس  
و رای جیباواز هەن و هەرەیک بە جوژتیک باسى لێو  
دەکات. هەندیک خۆى لە باسى شههیدبوونی شاعیر  
دەبوێ و بە لايدا ناچیت، هەندیکى تریش لایان وایە  
دەستبردن بۆ ئەو بابەتە، وەک دەستبردنە بۆ ئاگر،  
کەسانى تریش هەن دەلێن ئیتەر ئەو سەردەمە رۆیشتوو و  
پتووستە ئەو کەسانەى دەستیان لە کوشتنى شاعیردا  
هەبوو، ناویان بەیتريت، یان پتووستە پەردە لەسەر ئەو  
بابەتە هەلبدریتەووە و بابەتەکە روون بکرتەووە.

گێرانهووەکان جیباوازن و هەموویشى لە دەورى دوو سێ  
بابەتدا کۆ دەبیتەووە، هەندیک رایان وایە لەسەر قەرز  
کوژراو و هەندیکى پێیانوایە لەسەر بابەتى سیاسى و  
دژایەتى کردنى دەولەتى عیراقى و ئینگلیز بوو، هەر  
بۆیە شوان گەرمیانی لە بابەتەکەیدا دەنووسیت: "رەفیع  
حیلەى و پیرەمێرد و عەلى کەمال باپیر ئاغا زۆرتەر  
دەکەونە ژێر رکیفی ئەو دەنگوباسەو، جا بۆیە لە باسى  
مەرگى شاعیردا بۆ ئەو لایەنە دەکوئن. بۆ بێ باهەخى ئەم  
دەنگوباسە بێ بناخەیه، هەموو فایلهکانى سالانى  
(۳۰) ی دادگا و پۆلیسخانەى هەلەبجە یەک یەک گەرام  
و بژنیم، نە فایلیک و تەنانهت نە دپرتیکیش نەمدى ئەو  
دەنگوباسە ساخەیه بەسەلمیتیت...". (شوان گەرمیانی،

۱۹۹۲، ۱۱)

لێرەدا تیشک دەخەینە سەر سێ بابەت و لەو  
رێگەیهووە دەمانەوێ هۆکارى کوشتنى شاعیر بە پیتی  
سەرچاوەکانى بەردەستمان روون بکەینەووە.

### ۱- هۆکارى عاشقى:

وەک وتمان رای جیباواز لەسەر شههیدبوونی شاعیر  
هەیه، یەکیک لەو رایانە ئەوێهە گوایە عاشقى کچیکى  
تر بوو و پتوهندى لەگەڵدا هەبوو. شوان گەرمیانی لە  
بابەتەکەیدا باسى لەو رایە کردوو و بەجوژتیک لە تەنز

و تەیهکی عیزەددین موستەفا رەسوول دەگێرتەووە و  
دەنووسیت: "هەندیکىش بێ ئەوێ خۆیان بخەنە ناو ئەم  
گێرە و کیشەووە بەدەم خۆیندەووەى شیعەرەکانییهووە  
دەیانگوت: کوشتنى شاعیر لەسەر عشق و عاشقى بوو  
مەگەر نالیت:

### (ئەحمەد) ی بێچارە بۆ دەرد و موسیبهت مایهوه

#### دولبەرى بێ رەحمى ئەو، سەیر و سەفای بەغدا ئەکا

یان باسى دوورى و بێوفايى یارەکەى دەکا و دلتنەنگى  
خۆى دەردەبریت و دەلێت:

#### وا دیارە لەم ولاتى کۆسارە عاجزە

#### مەیلی خاکی گەرمەسێر و هەم قەلای شێروان ئەکا

ئەو یارەى وا دکتۆر عیزەددین بەپێنج خال و دوو  
کەوانە ناوی دەنووسیت کى بوو؟ ئایا شاعیر یاریکی  
ترى هەبوو جگە لە هاوسەرى ژبانى؟ یان تەنیا یارى  
خەيال و ناو دپیری شیعری بوو... مەگەر حەللاج تا ئەو  
کاتەى بە خۆینى رژاوى واژەى ((انا الحق)) ی نووسى  
هەر یار یارى نەبوو؟

دکتۆر عیزەددین لەم بارەیهووە دەنووسیت: بەلێ بە  
ئاسانى ئەلێین ((جوژتیت)) ی "رۆمیۆ))، ((لەیل)) ی  
((مەجنوون))، ((شیرین)) ی ((فەرهاد)) و  
((فاتمە)) ی ((بابا تايەر)) و سەلمای میرزادەى مەلای  
جزیری و حەبیبەى مالیاواى نالی، بەلام ناویرین ناوی قژ  
کالە، لێوئالەکەى گۆزان و راستیى ((ست فاتمە)) ی  
هەردى و ((.....)) ی ئەحمەدموختار بێنێن.

بۆ ئەوێ لەم سەرلێشێوان و سەرگەردانییه رزگارمان  
بیت و راستى رازمان بۆ دەرکەوتیت، ئایا پتووست بەو  
دەکا بچینه سەر ناوی سێروان و هەرودەک پیرەمێرد لە  
دوو ئاوانەکەى شوپن ماله گەورە دەپرسیت، راستى رازی  
لێ بپرسین؟ یان دەبێ شاخەکانى نەوەر و بالانۆ و گۆزێل  
و دۆلى سازان بێنە گو تا پەردەى ئەم رازە هەلمالێن؟ یان  
دەبێ لە بەرانبەر ئەم رازە شاراوێهەدا سەر داخەین و چۆک  
دادهین؟ تۆ بلتیت تا ئەم رادەیه بێ توانایی و سست و  
لاواز بین و نەتوانین گرتى ئەم کەلافەیه بکەینەووە؟...  
نەخێر... دەبێ چوارچاکی لێ هەلکەین و بیسمیلا...  
بەدوای رازدا بپۆین. بێ وچان هۆیه بە هۆیه و مال بە مال  
بگەرێین، تونکە تونکەى خێلەکانى جاف بدەین بە دەم  
یەکەووە. سەرێکمان قەلای شێروانە بیت و ئەو سەرمان

شوین ماله گهوره. تا راستی رازمان نه به ته دست، نابج وچان بگرین و بحه سبینه وه، جا با بزاین لهو هاتوچۆیه دا چی ده بینین و چی ده بیستین و چمان ده ستگیر ده بی!!". (ماموستای کورد، ۱۴، ۱۱)

ئیمه له پیشه وه دا باسمان له وه کرد که ئەحمەدموختار جاف به چند مانگیک پیش مردنی تاهیر به گی برای ژنی هیناوه، ههروهها تا شه هیدبوونی، دوو ژنی دیکه ی هیناوه و به گشتی خاوهنی سێ ژن بووه، هیچ پیتویستی به وه نه بووه، ئەو قسسانه هه مووی تۆمهت و تاوانه خراوه ته پالی و سهراوه به کی راست نییه و دووره له راستییه وه.

**۲- نایا ئەحمەدموختار له بهر قهرز کوژراوه؟**

هه ندیکی تر له نووسهران و هاوزه مانانی شاعیر و شاعیران، پتیمان وایه شاعیر له بهر قهرز و قۆله به کی زۆر که که وتۆته سه رسانی و نهیتوانیوه بیداته وه، هه له اتووه، دواتر خاوهن قهرز کوشتوویه تی. حیلمی شاعیر له م باره یه وه ده لیت:

"\* ئەحمەد به گی پاشا زه مانای خۆی، له سه رچی قاچاغ بوو؟

- له سه ر قهرزای رای کرد...

\* هۆکاری کوشتنه که ی هه ر قهرزای بوو؟

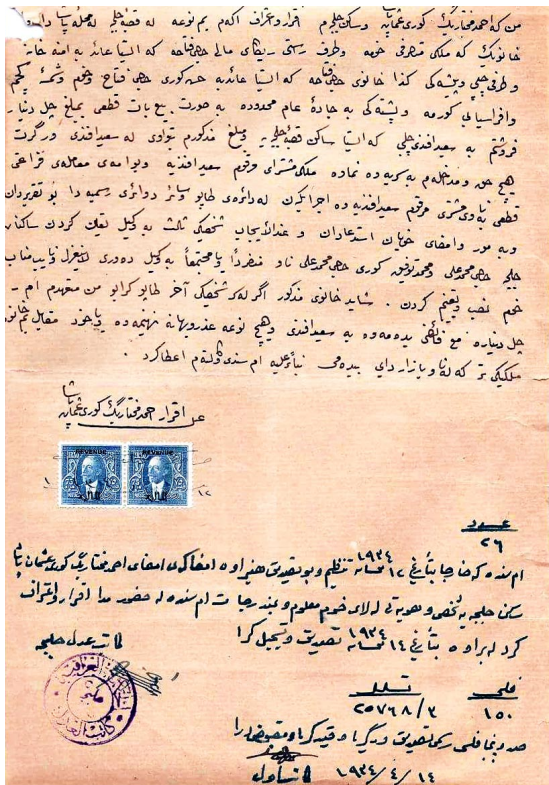
- کوشتنه که ی به سه هوو بوو، هه ر جاش و شت فیشه کیان پتیه نا...

\* حامید به گ لایه نگری شیخ مه محمود بوو، وانیهی؟

- حامید به گ لایه نگری شیخ مه محمود بوو، ئەحمەد به گیش پیاوی ئینگلیز بوو (له لاپه ره ۱۵-۱۶) ی دیوانه چاپکراوه که بیدا نووسراوه: ته نانهت سالی ۱۹۳۴ له گه له ئەحمەدموختار به گی جافدا دابوو یانه چیاکان و به ره له ستی حوکمرانی ئینگلیزه کانیان ده کرد، به لام هۆبه که ی ئەوه یه که له بهر قهرزای، ئەحمەدموختار جاف له حکومهت عاسی بووه. حیلمی شاعیریش له ناو ده چی چاوپێکه وتنه که دا هه ر وای وتووه. چوونی حیلمی-یش بۆ لای ئەحمەدموختار جاف هه ر به هۆی ئەو نامه یه وه بوو که بۆی ناردوووه و نووسیویه تی بێ تاچه تم و هاوزه مانم نییه، ئەمیش به پیر داوای هاوپییه تیه وه چوووه. ئەو وینه ییش که له چاوپێکه وتنه که دا بلاو کراوه ته وه هی ئەو کاته یه که چووته دیوی ئیران و زۆربه ی کات به

پراوشکاره وه خه ریک بوون)... " (گۆقاری رامان، ۱۴۰، ۵۹).

رووناک خانی کچی شاعیریش ده لیت: "وهک وتم من لهو کاته دا مندا له بووم، که سوکار و براکانیشم له بهر هه ر هۆبه ک بیت نه یان توانیوه سو راغی ته واوی ئەو مه سه له یه بکه ن، بۆیه ئەم مه سه له یه بۆ خه لک تارا ده یه کی زۆر به نارۆشنی ماوه ته وه و هه ر که سییک هاتوو هۆکاریکی بۆ ئەو کوشتنه داناوه، کار گه یشتۆته ئەوه ی که هه ندی کهس بلێن قه رزار بووه و خاوهن قه رزه کانی کوشتوویانه، به لام ئەمه راست نییه و ته واو بێ بنه مایه، چونکه ئیمه ئیستایش پاش ئەو هه موو ساله ئەوه نده مان مو لک و زه وی هه یه که ته سه وری ناکه ی...". (گۆقاری رۆقار، ۵۶، ۶۳) شوان گه رمیانییش له باب ه ته که بیدا ده نووسیت: "پاش ئەوه ی شاعیر شه هید کرا، ئەوانه ی که ده ستیان له خو تینیدا سووربوو، له ناوچه که دا وایان بلاو کرده وه که شاعیر قه رزتیکی زۆری هاتبووه سه ر و توانایی دانه وه ی نه بووه و خاوهن قه رزه کان له دادگای هه له بجه شکاتیان لێ کردبوو. شاعیریش بۆ ئەوه ی ئابرووی خۆی بیار تیزیت و گرفتاری به ندیخانه نه بیت، ناچار ده بی هه له بیت و له



میری یاخی بی. پۆلیس و سیخوورپه کانی میریش له و هه لاتنه دا و له فرسه ت و هه لیکدا، له سه ر ناوی سیروان ده یکوژن...

... جا بۆیه له باسی مه رگی شاعیردا ئه و لایه نه ده کۆتن. بۆ بی بایه خی ئه م ده نگوباسه بی بناخه یه، هه موو فایله کانی سالانی (۳۰) ی دادگا و پۆلیسخانه ی هه له بجه یه ک یه ک گه رام و بژنیم. نه فایلیک و ته نانه ت نه دپیتیکیش، نه مدی ئه و ده نگوباسه ساخته یه سه لمینیت.

ئه وه ی شایانی باسه شاعیر، خاوه ن سامانیکی زۆر بوو. خو تا کاولکردنی شاری هه له بجه ی داخان به ده ستی رژیمی عیراق زۆریه ی زۆری دوکان و بازار و باخ و کاریزه کانی هه له بجه و زهوی و زاریکی زۆری ده ستی شاره زوور، هه ر به ناوی شاعیره وه موک بوو. ئه گه ر له به رانه ر دادگا نه ینوانیبایه ئه و قه رزانه ی که ده لێن، بیداته وه، دادگا جگه له وه ی ده ست بخاته سه ر به شیک له مال و سامانی، پریاریکی تری له به رده مدا نه بوو. ئه وانیه ی دۆستی شاعیر بوون ده لێن: شاعیر مرۆچیکی نیشتمانپه ره ره بوو. به هه ر شتیه یه ک بۆی بلوایه و هه ر هه لیکه ی بۆ هه لکه وتایه، دژایه تی له گه ل رژیمی داگیرکه ردا ده کرد...". (مامۆستای کورد، ۱۴، ۱۱)

ئه حمه دمۆختار خویشی له به یته کدا پرووی ده می له که مالی هاو پۆ و شاعیری هاوته مه نی ده کات و ده لیت:

### بنواره ج غه رپرایه (که مالی) هه موو شیعرم عه بیی منی بیچاره به خوا پاره نه بوونه

حیلمی رای وایه کوشتنه که ی به هه له بووه و له سه ر قه رزیس بووه، زۆریس به یه قینه وه ده لیت که کوشتنی ئه حمه دمۆختار له سه ر قه رزاری بوو، ئه گه ر هه له بووه، هۆکاری هه له بوونه که ی چی بووه؟ چی وای کرد به هه له بکوژیت و بۆ جاش به هه له پروات ئه و بکوژن. ئه گه ر گه تگوگۆکه ی حیلمی به وردی بخوینریته وه، ده بینین له هه ندی جیگه دا و به تاییه تی له باسی کوشتنی ئه حمه دمۆختاردا قسه کانی پیچه وانیه ی یه کن و جیگه ی پروا نین و نا کریت پشتی پی به ستریت.

رووناک خانی کچی شاعیریش ده لیت ئه وه نده قسه و باسیان هه لواسیوه تا کار گه یشتووه ته ئه وه ی بلین له سه ر قه رز کوژراوه، که ئه مه هه یچ بنه مایه کی نیسه،

شوان گه رمیانی ده نووسیت ئه وانیه ی وا کوشتیان، قسه و باسیان بلا و کرده وه بۆ په رده پۆشکردنی کاره که ی خو بان، هه ر له دریتیه ی قسه کانی دا ده لیت: هه موو فایله کانی سالانی (۳۰) ی دادگا و پۆلیسخانه ی هه له بجه یه ک یه ک گه رام و بژنیم. نه فایلیک و ته نانه ت نه دپیتیکیش نه مدی ئه و ده نگوباسه ساخته یه سه لمینیت. بۆیه منیش بروای ته واوم به وه هه یه ئه حمه دمۆختار هه یج کاتیکی له سه ر قه رز نه کوژراوه، هه ر بۆ پالپشتی قسه کانی شوان گه رمیانی، رووناک خان و منداله کانی تری شاعیر و که سانی تریش که نزیک بوون له شاعیره وه، باسی سه خاوه تی و ده ستبلاوی شاعیر ده که ن، راسته شاعیر خو ی له به یته کدا به که مالی ده لیت عه بیی من له ئیستادا پاره نه بوونه، نه وه کانی شاعیر خویشی ده لێن هه ندی جار پاره ی لێ براوه، به لام خاوه نی موک و سامانیکی زۆر بووه و بۆ پاره دانه ماوه.

هه ر له م پروانگه یه وه به لگه نامه یه که مان له به رده سته دایه و باس له خاوه ندریتی موک ی ئه حمه دمۆختار ده کات، له م به لگه نامه یه دا ئه گه ر لیتی بکوژیته وه زۆر لایه نی گرنگ له ژبانی شاعیرمان بۆ ده رده خات. به لگه نامه که بریتییبه له فرۆشتنی خانویه ک که موک ی خودی ئه حمه دمۆختار بووه، شاعیر نووسراوه که ی به خه تیکی جوان و ورد و ده قیق و دیقه تدار نووسیوه، ئه مه یس ته واوی به لگه نامه که یه: "من که ئه حمه دمۆختاره گ کوری عوسمان پاشا و ساکین هه له بجه م، ئیقرار و ئیعتراف ئه که م به م نه وعه له قه سه به ی هه له بجه له محه له ی پاشادا... خانویه ک که موک ی سه رپی خو مه و ته ره فی راستی رتیگای مالی حاجی فه تاحه، که ئیستا عائیید به ئه منه خانه و ته ره فی چه پی و پی شه کی که زا خانوی حاجی فه تاحه، که ئیستا عائیید به حه سه نی کوری حاجی فه تاح و خو م و شه مسه ی کچم و ئه فراسیایی کورمه و پی شه کی به جاده ی عام مه حدوده، به سووره تی به یعی باتی قه تعی، به مه بله غی چل دینار فرۆشتم به سه عیدئه فه ندی چه له بی، که ئیستا ساکین قه سه به ی هه له بجه یه و مه بله غی مه زکوورم به ته واوی له سه عیدئه فه ندی وه رگرت، هه یج حه ق و مو داخه له م به سه ره یه وه نه ماوه، ئیجرای که ن له دائیره ی تا پۆ و سائییری ده وائییری ره سمییه دا بۆ ته قریردان و به مو ر و ئیمزای

خوبان، ئىستدعادات و عىندەئىجاب، شەخسىكى سولسى بە وهكىلى تەعین كىردن ساكىنان ھەلەبجە: حاجى موھمەد عەلى و موھمەد تۆفىقى كورى حاجى موھمەد عەلى ناو، مونفرىدەن وە يا موھتەمىعەن بە وەكىل دەورى لايونعەزىل و نایب مەناب، خۆم نەسب و يەقىنم كىردن. شايد خانووى مەزكور ئەگەر لەسەر شەخسىكى ئاخر تاپۆ كرابوو، من موتهعههدم ئەم چل دىنارە مەعە فائىزى بدەمەو بە سەعیدئەفەندى و ھىچ نەوعە عوزر و بەھانە نەھىنمەو، وە ياخود موقابىل بەم خانووە مولككىكى تر كە لەناو بازاردايە بىدەمى، بىنائەنەلەيى ئەم سەنەدى وەكالەتەم ئەعتا كىرد.

عەن ئىقرار: ئەحمەدموختار بەگ كورى عوسمان پاشا (پول).

عەدەد / ۲۶

ئەم سەنەدە كە خارجەن بە تەئرىخ ۱۲ نىسانى ۱۹۳۴ تەنزىم و بو تەسدىق ھىتراو، ئىمزاكەى ئىمزاى ئەحمەدموختار بەگى كورى عوسمان پاشا، ساكىن ھەلەبجە، شەخسى و ھەويەتى لە لای خۆم مەعلوم و بە موندەرەجاتى ئەم سەنەدە لە حوزورمدا ئىقرار و ئىعتراف كىرد، لەبەر ئەو بە تەئرىخى ۱۴ى نىسانى ۱۹۳۴ تەسدىق و تەسجىل كرا.

فلس / ۱۵۰ - تسلسل: ۲۵۷۶۸/۳

سەد و پەنجا فلسى رەسمى تەسدىق وەرگىرا و قىد كرا و مەقبوز درا.

۱۴ / ۴ / ۱۹۳۴ كاتب اول / ئىمزا

كاتب عەلى ھەلەبجە / ئىمزا و مۆر.

لەم بەلگەنامە يەو ئەو مەن بو روون دەبىتەو كە شاعىر ھىچ كاتىك لەسەر قەرز نەكوزراو، ئەم بەلگەنامە يە بە نۆ مانگ و چەند رۆژتىك پىتش شەھىدبوونى شاعىر فرۆشراو، ئەمەيش نىشانەى ئەو يە شاعىر بە دەنگى خەلگەو بوو و لەبەر ھەر ھۆكە بوو ئەو خانووى فرۆشتوو و نەبەشتوو كە تەنگ دەست بىت. ھەر لە نەو كەنى شاعىر شەو بىستراو كە تا سالانى شەست و ھەفتا كانىش ھامىد بەگ خەلگى ناردوو تە لايان و داواى پارەى كىردوو، وتوو يانە ئەمە ھى چىيە؟ وتوو يەتى كاتىك ئەحمەد بەگ لە دەرەو بوو، من ھاو كارىم كىردوو، تا ئىستايىش مولك و

مالاتى ئەحمەدموختار لە شارى ھەلەبجەدا بوونى ھەيە و لىتى دەرۆشريت و ھكۆومە تىش لىيانى بردوو. ئەمە ماناى ئەو يە شاعىر بەھۆى قەرزو ھەلەبجە، ھىچ ھۆكارىكى قەرزبوونىش واى لى نەكردوو ھەلبىت، شاعىر ئەو نەدە مولك و مالاتى ھەبوو تەوئىبەتى بىفرۆشيت و قەرزەكانى پى بداتەو ئەگەر قەرزاز بووبىت.

### ۳- ھۆكارى سياسى:

وەك دەبىن ھەرىك لە نووسەر و شاعىرانەى كە لە سەردەمى شاعىردا ژياون و شاعىريان دىو، لە نووسىن و نووسراو كانىاندا بەم شىو بە لەسەر كوشتنى شاعىر نووسىو يانە. نەجمەددىن مەلا دەنووسىت: "پاش ئەو ھىرارى كىردوو، چوودە خاكى ئىرانەو، لە كاتىكدا كە لە ئاوى سىروان بە كەلەك پەرىو تەو لە لايەن چەند ناحەزىتىكى خۆى بە تەنگ كوزراو، لە ئەو ھەلى مانگى زى ئەلقەدەى سالى ۱۳۵۳ى ھىجرى، ۶ى شىواتى سالى ۱۹۳۵ى مىلادى جەنازە كە يان ھىناو تەو بو ھەلەبجە، لە دىبى عەبابەلئى نىتراو...". (مىناى شەكەستە، ۱۹۴۱، ب ۳، ۵۰۸)

دىسانەو لە دەستنووسىكى تر دا دەنووسىت: "پاش ئەو لە ھكۆومەتى عىراق ياخى بوو، چوودە خاكى ئىرانەو، لە شاخىك كە ناوى (نەو رەد) و نىزىك ئاوى سىروانە تووشى قازابەك ھاتوو، لە ۶ى شىواتى سالى (۱۹۳۵م) دا كوزراو...". (سۆزى نىشتمان، ۱۹۴۲، ۳۷۷). كە مالىش دەنووسىت: "لە سالى ۱۳۵۴ ھىجرىدا لەبەر خەباتى لە ھوكمى عەھدى بانددا لە لايەن ناپاكانى ئەو عەھدە شەھىد كرا لە گۆرستانى (ابا عىبىدە) كە لە خۆرھەلاتى ھەلەبجەدا يە نىتراو...". (دىوانى ئەحمەدموختار جاف، ۱۹۶۰، ۳). ماموستا عەلئەددىن سەجادىش دەنووسىت: "لە سالى (۱۹۳۵) لە تەمەنى ۳۸ سالىدا بە گوللەى تەنگى دەستىكى پىس لەسەر ئاوى ((سىروان)) كوزرا و جوانەمەرگ بوو. تەرمەكەى برايو بو ھەلەبجە و لە ئاواى ((عەبابەلە)) لەو گۆرستانە كە تەھرىبەگى براى تىيا نىتراو، ئەمىشيان ناشت...". (مىژووى ئەدەبى كوردى، ۱۳۹۵، ۵۲۵). رەفىق ھىلمىش لەوبارە يەو

دهنووسیت: "له زه پروزه ننگ و سیاسه تا ناویکی هه بوو. ئەحمەدموختار بەگ، خۆبشی بەینتیک بوو بە قائیمقامی ههله بجه و له دوای ئەویش له مهجلیسی تهئسیسی عیراق و له مهجلیسی نیابیدا بوو بە ئەندام و له دوای ژیانیکی ناکامانه له سالێ ١٩٣٤ی میلادی و له سهه ئاوی سیروان له لایهن دهستیکی نهفامی کورددهوه، کورژاوه و له دیتی (ئهباعبیده) که نزیکي ههله بجه یه، نیشراوه. خوا لیتی خۆش بی...". (شيعر و ئەدهبیاتی کوردی، ٢٠١٠، ٢٠)

مامۆستا نازاد عهبدو لواحید له گفتوگۆیه کیدا له گهڵ حیلمی شاعیردا وهک هاوڕێیهکی ئەحمەدموختار لێی دهپرسیت و دهلێت:

"\* ئەئێ تۆ چۆن بوو چوویت بۆ لای؟

- هاوڕێم بوو، کاهه زێ بۆ نووسیم، نووسیبووی حیلمی بێتاقه تم و هاو زمانم نییه، ئیتر منیش له کهریتی خۆم چووم بۆ لای.

\* زیاتر پێوه ندییه کهت له گهڵ ئەحمەدموختار جاف هی چی بوو؟

- ههر ئەوهیه هاوڕێم بوو.

\* وهک بیستوو مانه ئاگاداری کوشتنه کهی بوویت، کاتێ تهقه یان لیکرد تۆ له وێ بووی؟

- به یه که وه بووین، من لهم به ره وه ئەو له وه به ره وه، تهقه یان لیکرد و هه موو پێخۆله ی هاته دهره وه، که له وه یه له توییشم پێ بوو، به لام وتم ئیستا دهستکاری بکه م، ده لێن ئەو کوشتی، خه لک عه وامه...". (گۆڤاری رامان، ١٤٠، ٥٩-٧٨)

ههر لهم ڕوه وه ڕووناک خانی کچی شاعیریش له باره ی مردنی باوکییه وه ده لێت: "وهک وتم من له و کاته دا مندال بووم، که سوکار و براکانیشم له بهر ههر هۆیه ک بێت نه یان توانیوه سوڤاگی ته واوی ئەو مه سه له یه بکه ن، بۆیه ئەم مه سه له یه بۆ خه لک تارا ده یه کی زۆر به نارۆشنی ماوه ته وه و ههر که سه یک هاتوه هۆکارێکی بۆ ئەو کوشتنه داناوه، کار گه یشتۆته ئەوه ی که هه ندێ که س بلێن قه رزار بووه و خاوه ن قه رزه کانی کوشتوو یانه، به لام ئەمه راست نییه و ته واو بێ بنه مایه، چونکه ئیمه ئیستایش پاش ئەو هه موو ساله ئەوه نده مان مو لک و زه وی هه یه که ته سه وری ناکه یه..."

خۆت ده زانی باو کم کور ی نازداری عادیله خانم و وه سمان پاشای جاف بووه و جافیش عه شیره تیکی گه ورده یه و ده سه لاتێ به سه ره هه موو شتیکی ناوچه که دا هه بووه، له نه ریتی عه شایه ریشدا باو نه بووه که که سی بیتگانه بیت و پله و پایه ی فه رمانز هه وایه تی میری به ده سه ته وه بگریت، بۆیه هه موو پله و کاره ئی داریه به حکومه ییه کان به ده ست که سانی ناوداری بنه ماله و عه شره ته وه بووه، ئەوه ی که باو کیشم قائیمقامی هه له بجه بووه، په یره وی کوردنیک بووه لهم نه ریتسه، به لام ئەو ماوه یه ی که په رله مانی مه له که تی عیراقی ئەو سه رده مه بریاری ئەوه ی داوه که ئەم نه ریته بگۆریت به شتوازیکی کارگێری که ته واو دژی ئەم نه ریته عه شایه ریه بووه، باو کم ئەندامی په رله مانی عیراق بووه و ئەم مه سه له یه ی له گه ل که سوکار و بنه ماله و عه شره تدا باس کردوه، ئەوانیش پێیان وتوه ڕۆره وه له په رله مان دژی ئەم بریاره قسه بکه و رازی مه به، حکومه تی ئەوسای عیراقیش ئەم کاره ی ئەویان به جوړتیک له گێره شیتوینی و یاسا شکاندیک زانیوه، بۆیه هه ولی ده ستگیر کردنیان داوه، ئەویش هاتۆته وه بۆ هه له بجه یره شه که ی بۆ که سوکاری باس کردوه، ئەوانیش پێشنیاری ئەوه یان بۆ کردوه که له گه ل چل پیاو دا بچیته ئێران، بۆ ئەمه ییش ده سه لاتدارانی ئەوکاته ی ئێران که سه رده می ره اشا بووه رازی بوون به خاوخیزانه وه بینه ئێران، ئەمیش له گه ل پیاوه کانی دا چۆته ئێران، ئەوه بوو دوا جار له دوا یین سه ردانیدا بۆ لای مال و منداله که ی گه راوه ته وه بۆ هه له بجه، شه ویک ماوه ته وه و ڕۆژی دوا یی ویستوو یه تی به که له ک به زێی سیرواندا په ریته وه و بگه ریته وه بۆ ئێران، به لام ههر له سه ره که له که که بووه ده نگێ ته نیا گولله یه ک هاتوه و بهر سکی باو کم که وتوه و دواتر بۆته هۆی مردنی" (گۆڤاری ڕۆڤار، ٥٦، ٦٣).

له باره ی شه هیدبوونی شاعیره وه، له گۆڤاری (مامۆستای کورد) دا، سێ بابته بهر چاو ده که ویت، که سه یک به ناوی شوان گه رمیانی با به تیکی له سه ره شه هیدبوونی ئەحمەدموختار نووسیوه و که سه یکی تر به ناوی نه جمه ددین عه زیز بیانی وه لامی شوان گه رمیانی داوه ته وه، دواتر حه سه ن که لاری (د. حه سه ن جاف) وه لامی نه جمه ددین عه زیز بیانی داوه ته وه. شوان

گه رمیانی له بابته کهیدا دهنوسیت: "تۆ بلیتی ئەو هێزه ئەهریمه نییه وا لهو سهردهمه دا شاعیری کوشت و چۆنیتی مه‌رگی داپۆشی و شاردیبه‌وه، تا ئیستا کهیش ترسیکی وای بردۆته دلێ خامه به‌ده‌ستانه‌وه، ته‌نانه‌ت به‌ ته‌قه‌ی تفه‌نگیش بی، نه‌ک به‌ خامه، نه‌وێرن به‌لای ئەو باسه‌دا بڕۆن و پرونی که‌نه‌وه!!

وا باشه هه‌لبه‌گه‌رێینه‌وه سهر سهرده‌می شه‌هیدبوونی شاعیر تا بزانی چیمان ده‌ستگیر ده‌بیت.

پاش ئەوه‌ی شاعیر شه‌هید کرا، ئەوانه‌ی که ده‌ستیان له خۆنیدا سووربوو، له ناوچه‌که‌دا وایان بلاو کرده‌وه که شاعیر قه‌رزێکی زۆری هاتبووه سهر و توانایی دانه‌وه‌ی نه‌بوو، خاوه‌ن قه‌رزه‌کان له دادگای هه‌له‌بجه شکاتیان لی کردبوو. شاعیریش بۆ ئەوه‌ی ئابرووی خۆی بپارێزیت و گرفتاری به‌ندیخانه نه‌بیت، ناچار ده‌بی هه‌لبیت و له میری یاخی بی. پۆلیس و سیخووره‌کانی میریش لهو هه‌لاتنه‌دا و له فرسه‌ت و هه‌لیکدا، له‌سه‌ر ئاوی سیروان ده‌یکورزن...

له شوێرش و داموده‌زگا ته‌مه‌ن کورته‌که‌ی شیخ مه‌حموددا رۆلێکی بالای هه‌بووه. شیعر و نووسین و خامه‌که‌ی هاوه‌نگاو کردبوو له‌گه‌ڵ ده‌سه‌لاتی خۆی و بنه‌ماله‌که‌یدا له‌ دژی رژیتم. بیروباوه‌ر و هاندان و جوولانه‌وه‌ی شاعیر، مه‌ترسییه‌کی فراوانی خستبووه‌ ناو دلێ رژیتمی تازه‌ پێگه‌یشتووێ عی‌راقه‌وه. ترسی شوێرشێکی تریان لی نه‌یشتبوو، جا بۆیه‌ پیلانیکیان پیکه‌یتنا و کوشتیان. ئەوانه‌ی ئەو پیلانه‌ی رژیتمیان جێبه‌جێ کرد، پاداشتی خۆیان به‌ کورسی و مه‌قام و پایه‌بولندی ناو داموده‌زگای رژیتم وه‌رگرت...

جه‌میله قله‌ی خانه به‌گ ده‌لێت: ((مالمان له ((لانه‌وان)) بوو که دێبه‌که ده‌که‌وێته پال شاخی گۆزێل و به‌سه‌ر ئاوی سیروانه‌وه‌یه. ئەو سهرده‌مه ته‌مه‌نم له ده‌ورووبه‌ری چوارده و یازده‌دا بوو. ده‌نگوباسی یاخیبوونی ((میر)) دنیای گرتبوو، ئێران و عی‌راقی شه‌ژانده‌بوو. دانیشتیوانی ئەو سنوره‌ که بریتی بوون له خێله‌کانی ئێناخی و ئیمامی و به‌زدان به‌خشی و تاوه‌گۆزی و زه‌ردوویی و کلّاشی و کۆکۆبی و چه‌ند ورده خێلێکی تر، به‌ هه‌موو تواناییانه‌وه یارمه‌تی میریان له‌ دژی رژیتم ئەدا. یه‌ک رۆژ پێش شه‌هیدبوونی میر، من به‌لای مه‌ر و

مالانه‌وه بووم. ئاژه‌له‌که‌م گه‌یاندبووه پال مله‌ی سازان، له پال دار به‌رووبه‌که‌دا دانیشتیبووم سه‌یرم کرد زه‌لامیکی کورته بالای زړته نیر به‌ سواری قاترێک هاته سه‌ر مله‌ی سازان. له قاتره‌که دابه‌زی و به‌سه‌ر ته‌خته به‌ردیکه‌وه چینه‌چکه‌ی دا و مۆته‌ی کرد. پارهبلو‌میتیکی به‌ لاقه‌ده‌وه بوو و دووربینیکی له‌ ملدا بوو. کاتێ باش تیم روانی، ناسیم ((ح. م)) بوو. هه‌ر ساتی نه‌ ساتی به‌ دووربینه‌که‌ی ده‌پروانییه‌ دۆلی سازان. دوا‌ی سیغار کیشانیکی، سه‌یرم کرد له‌ دۆلی سازانه‌وه زه‌لامیکی سه‌رکه‌وت و خۆی گه‌یاند ((ح. م))، چاره‌که سه‌عاتی وه‌یه‌که‌وه دانیشتن و ئەمجا له‌ یه‌ک جیابوونه‌وه. قاتر سوار به‌ره‌و هه‌له‌بجه که‌وته‌رێ و زه‌لامه‌که‌ پیاو و سه‌رکاری ((ح. م)) بوو به‌سه‌ر مو‌لکه‌کانی ناوچه‌ی سازانیدا وه‌ هه‌مان دۆلا گه‌رایه‌وه. دانیشتیوانی ناوچه‌که ئەوه‌یان باش ده‌زانی که ((ح. م)) دژایه‌تی میر ده‌کات، به‌لام هه‌رگیز به‌ عه‌قلیدا ختووره‌ی نه‌ئه‌کرد له‌ پیناوی بیگانه‌دا ده‌ستی بچیته‌ خۆینی خزم و خۆیشی خۆی.

بۆ به‌یانی دوا‌ی نیوه‌رۆدا میر به‌سه‌ر که‌له‌که‌وه له‌ کاتی په‌رینه‌وه‌دا به‌سه‌ر ئاوی سیروانه‌وه کوزرا. دوا‌ی کوزرانی میر، تازه‌ دای له‌ می‌شکم ته‌مه‌نه‌ ((ح. م)) بۆ هه‌والی شوین و هاتوچۆی میر هاتبوو. کاتێ ئەم که‌ین و به‌ینه‌م بۆ باوکم گێرایه‌وه، هه‌تا خوا قووه‌تی بدا شه‌پێکی ماله‌یه سه‌رما و ئەمجا وه‌ تێلا تیم به‌ریوو. برا و که‌سوکار له‌ ده‌ستی رزگارمیان کرد، ئەنا ئەیکوشتم. ئەبوت بۆچی ئەم که‌ین و به‌ینه‌م دیوه و نه‌مگێراوه‌ته‌وه. له‌ ترسی باوکم له‌ لانه‌وان رام کرد و چوومه‌ مه‌رخێب بۆ ماوه‌ی شه‌ش مانگ په‌نام برده‌ ماله‌ی مامه‌م).

حه‌مه‌سه‌عی ئیناخی ده‌لێت: ((من که‌له‌که‌وان بووم، میر سواری که‌له‌ک بوو تا له‌ ئاوی سیروان بپه‌ریته‌وه. گه‌یشتینه‌ ناوه‌راستی ئاو، دوو ته‌قه‌ کرا... گولله‌یه‌ک میری پیک. میر چه‌مایه‌وه، به‌لام من زوو خۆم پیا گه‌یاند و باوه‌شم پیا کرد تا نه‌که‌وێته‌ ناو سیروانه‌وه، ته‌رمی نیوه‌گیانی میرم به‌سه‌ر که‌له‌که‌وه هه‌لاژان و سه‌رم خسته‌ سه‌ر پانم و وه‌ که‌له‌که‌که‌ گه‌راینه‌وه بۆ شوینی خۆمان. میر خۆنێکی زۆری لی رۆیشتبوو، به‌لام هه‌ر به‌ زوبان بوو. له‌ عانی ته‌قه‌کاندا من سه‌رم هه‌لبیری، دوو چه‌کدارم بینی پاش ته‌قه‌کان ون بوون. هه‌ر وه‌ک ئیستا که



بیت باش و له بیرمه، میر پرووی کرده یه کیتک له چه کداره کانی و بزائم باقی بوو وتی: وا دیاره ده رناچم، یه کیتکتان خۆی بگه یه نیتته که لار بۆ لای که ریمی نامۆزام با خوینم به خۆرای تیا نه چیت، نامه یه کم نووسیوه و هه موو شتیکم تیا دا پروون کردۆته وه. پیتی بلین خوینم نه فه و تینی)).

عیل به گی خوسره ده لیت: ((کاتی میر دایه شاخ من تازه سمیلم زرد بوو بوو. ئەو کاته مالممان له گمه بوو، باس باس نه بوو جگه له باسی میر نه بیت. منیش وهک هه موو گه نجیکی خیله کی ئاره زووم ئەوه بوو چه کم به شانوه بیت. خۆ به خوا به خۆمیشدا ئەپه رمومه وه. جا فرسه ت له مه باشترم بۆ هه لئه ده که وت. کلاشم لی کرده پی و که وتمه ری به ره و لای میر. کاتی گه بيشتمه خزمه تی و له مه به ستم تیگه یشتم، گفتی پیتم دا بمکا به چه کداری خۆی، به لām چه کداره کانی لای میر ده ستیان کرده بۆله بۆل ئەیانوت ئەمه گه نجه و مناله و دنیا نه دیده. خوا نه یوریت خۆ ئەوسا وهک ئیستاکه نه بوو هه ر که سێ له مال بتۆریت چهک بکاته شان. له شه ش کورم دووانیان پیشمه رگه ی ئەم دیوه و سیتیانیان پیشمه رگه ی ئەو دیو، ته نیا خوله م وه ده سته وه ماوه ناویرم فره ی له ته کا بکه م، هه موو رۆژیک ئەدا به گویتما و ئیژیت باوه ئەگه ر قورم ده رچوو نارۆم. منیش ئەچم ئەوم به پیشمه رگه. له بیرمه له و زه مانه دا ته نیا چه کداریک له رۆم و عه جه م یاخی بوو بوو ئاغای شره ی ئیناخی بوو، میر فه رمووی جارێ با لامان بمینیتته وه ئەوجا ئەزانین ((چه ند مه رده حه للاجه)). ئەگه ر لیها توو و پیاو بی، ئەوه له و تفه نگانه ی که بله زه ردووی بریاره له ئیران بۆمان بکریت، تفه نگیکی ئەده ینی. ئا به و جۆره چه کداره کانی میر ره زایه تیان دا له سه ر مانه وم و هه تا ئەو رۆژه ی میر کورزا من له خزمه تیدا بووم. له بیرمه شه وان که له ده وری میر گلیر ئەبوینه وه یان شیعی بۆ ئەخویندینه وه، یان ئەو جۆره قسانه ی بۆمان ئەکرد که ئیستاکه ئەدا له مینشکم هه رچی کادر و مادری ئەم ده ور و زه مانه هه یه هه ر قسه کانی ئەو ئیژنه وه. حه یف و سه د حه یف به خوا بۆ نیری رۆم و عه جه م ئەشیا)).

فه قی حوسه یینی زه ردووی ده لیت: ((له و سه رده مه دا ئەگه ر شیعی ریک به هه ورامی نه بوایه، خه لکی به

شیعی ریان نه ده زانی، شیعی ره کانی تایه ر به گ و ورده ورده شیعی ره کانی ئەحمه د به گیش، تازه که وتیوه سه ر زوبانی خه لکییه وه. هه ر چه ن ئەو شیعی رانه به زوبانی ئاسایی خه لکی ناوچه که و ترا بوون، به لām هه ر جارێ له لای خه لکی ناوچه ی ئیمه ناسازگار بوون. یاخی بوونی میر، شۆر و شه وق و حالیکی تازه ی خستبووه دلێ خه لکه وه، ئاخه ر له و زه مانه دا کی ده یوترا له پیستتی خۆیدا بجوولیتته وه. جا بۆیه یاخی میر له ده ولت و اعالم گیربوو، گۆرانیییژه ده نگخۆشه کانی ئەو سه رده مه له هه ر شایی و هه لپه رکێ و ره شه له کیکدا هه ر ئەو به یته هه ورامیانه یان ده کرد به گۆزانی که به سه ر زوبانی خه لکه وه بوو و به شان و بالی میر و چه کداره کانیدا ئەهات، ته نانه ت چه ن سالیک تا دوا ی کوشتنی میریش، ئەو گۆرانیییژانه هه ر ئەو به یته نیه یان ئەوته وه. تا وای لیها ت ((ح. م)) که بوو بوو به قایقامی هه لبه جبه، فه رمانی به پۆلیسه کانی دا، هه ر گۆرانیییژیک چ له هه لبه جبه دا و چ له لادیه کان و خیله کانی ده ور به ری هه لبه جبه دا بیسترتیت ئەو به یته نه ده لیینه وه، پیته ندیان که ن و بیان ته پیننه زیندانه وه)).

پاش کوشتنی ئەحمه دموختار، بنه ماله و هۆزه کانی جاف به تیکرایی شله ژان، ئەفراسیایی کوری شه هید، له سه ره تای دیوانه که یدا راست ده لیت: دوا کوته لی عه شیره تی جافم بۆ سه رداریکی جوانه مه رگی ئەو عه شره ته دی.

ئەو دوو چه کداره، ((ف. ن)) و ((س. ح)) له ترسی تۆله له گه ل ((ح. م)) له هه لبه جبه رایان کرد و بۆ ماوه یه ک له به غدا مانه وه. که ریم به گی جاف به له شکریکه وه، به ناوی ته عزتیه و راستییه که ی بۆ تۆله سه ندنی خوینی شاعیر له گه رمیانه وه خۆی گه یانده هه لبه جبه. پاش ماوه یه ک، ریش سپی و مه لاکان و شیخانی ده ورو به ری ناوچه که که وتنه نیوانه وه هه ر وهک به گزاده کان سوور بوون له سه ر تۆله سه ندنه وه، به لām له پیناوی یه کیتی خۆیاندا و نه رشتنی خوینی تر و هیمنی و ئاسایشی ناو عه شره ته که یان، سه ریان بۆ ئەو رووداوه هینایه خواریوه و هیوادار بوون له وه خراپتر نه قه ومیت، به لām ئایا ((ح. م)) له وانه بوو ئاسایش و هیمنی و یه کیتی بنه ماله و خیله کانی جافی لا گرنگ بی، یان

تهنیا سوود و قازانجی تایبه تی و پایه بوله ندی و کورسی و مهقامی خوئی له بهر چاو بوو...!

یه کیک له کچه کانی که ریم بهگ ده لیت: له ساله کانی چلدا ((ح. م)) به میوانی هاتبوو بۆ لای که ریم بهگ له که لار، دهمه و نیوه پروانیک، باو کم هه لایابوو منیش باوه شینم ده کرد، گویم لی بوو ((ح. م)) به باو کمی دهوت: ئەو که سانه ی وا له ناو بنه ماله که دا ده بنه مایه ی دهردی سه ری، ده بیت له ناویان به بین. باو کم به دهم نوچکه خه وه وه وتی: وه ک کئی؟ ((ح. م)) وتی: -ح. ح بهگ که لایه نگری له شیخ مه حمود ده کرد. باو کم یه کسه ر پاست بوویه وه و ئەمجا به توور په بوونه وه پروی کرده ((ح. م)) و وتی: گوله ئۆین به کۆل. ئەحمده دی ئاموزامت کوشت، به لām له بهر ئەوه ی خوینی زۆرتر نه که ویتته ناو به نیمان، تۆمان به خشییبه پیتلاوه کانی شه مسه ی کچی. چ به زمیکی ترت وا به دهسته وه، من ئەزانم ئەمه فیتی کییه تۆ هان ئەدا. خو هه رکه س نه یه ته جواو، (ع) ی کوری وه ک سه گ ئە توپینی. به حه یانه تی حه ی ناو له پته وه و ئەتکه م به ئەتک و عیبه رت بۆ زهمانه، به لām هه ر به پیلانی ((ح. م)) پاش چند سالیکی تر ((ع بهگی ر)) که خوئی به دل سوژی مائی شاعیری شه هید ده زانی، له ناو هه لاهه بجه دا کوژرا.

دوای شه هید بوونی ئەحمده بهگی وه سمان پاشا ((ح. م)) پاش ئەو سولح و مه سله حه ته، که رایه وه بۆ هه لاهه بجه و پاداشتی خوئی له رژیم به قایقامیبه هه لاهه بجه وه رگرت و پاشان بوو به ئەندامی په رله مان و هه تا کۆتایی رژیمی پاشایه تی له سالی ۱۹۵۸ دا هه ر ئەندامی په رله مان بوو. ((ح. م)) له سالی ۱۹۸۹ دا له شاری سوله یانی مرد. خه لکی هه لاهه بجه ده گتیره وه و ده لیتن: ((ف. ن)) و ((س. ح)) هه ردوو کیان به نه خویشی گولی مردن. (ماموستای کورد، ۱۴، ۱۱)

سه رته تا دهمه وئ له سه ر ژماره ی ئەو که سانه قسه به کم که ئەحمده دموخترایان کوشتوه، چند نه فه ر بوون و کئی بوون؟ نه جمه ددین مه لا دهنووسیت چند ناحه زتیکی خوئی بوون و که مالمیش دهنووسیت له بهر ناپاکانی ئەو عه هده کوژرا. سه جادیش دهنووسیت به گولله ی دهستیکی پیس و ره فیق هیلمیش دهنووسیت له لایه ن دهستیکی نه فامی کورده وه کوژرا. رووناک خانیش ده لیت ته نیا دهنگی

یه ک گولله هاتوه، حه مه سه عی ئیناخیش ده لیت من که له که وان بووم، دوای ئەوه ی میهر سواری که له که که بوو و گه یشته ناوه راستی ناوه که، دهنگی دوو ته قه هات و یه کیان بهر سکی ئەحمده دموختر که وت و هه ر زوو خویم پیی گه یاند و نه مه یشت به که ویتته ناو سیروانه وه. شوان گه رمیانی له درێژدی گتیره وه کانیدا ده لیت ئەو دوو چه کرداری ته قه یان له ئەحمده دموختر کردوه ((ف. ن)) و ((س. ح)) بوون، له ترسی تۆله له گه ل ((ح. م)) له هه لاهه بجه رایان کرد... دواتریش ئەم دوانه ((ف. ن)) و ((س. ح)) به نه خویشی گولی مردن.

شه مسه خانی کچی شاعیر له گتوگۆبه کدا ده لیت: "له بیرمه که شه و هاته وه بۆ هه لاهه بجه (۲۰-۲۵) پیتشمه رگه ی له گه لدا بوو، وتی ئاده ی (قویلی به ترش) م بۆ بکه ن و گوشتی که لم بۆ سوورکه نه وه، جا ماله که مان (مائی پاشا) دوو دیو بوو، (پوره شاهی) م هاته ئەو دیوه که ی تر، وتی: باشه ئەحمده دی برام بۆ هاتوویتته وه؟ ئیسته خه به رت لیبدنه ئەتکوژن، ئەوه بوو نانه که ی نه خوارد، شه و هه ستا روشت و چووبوه ئاشه که ی مه حمود یاروه یس، هه ر له هه لاهه بجه بوو، تاوه ک به یانی هه ستابوو بچیتته وه بۆ شوینه که ی خویان که به و شاخه وه بوو، له ریگا پۆلیستیکی ئەو کاته ی حکومه ت ته قه ی لی ئەکا و برینداری ئەکات، دوو که سیشی له گه لدا ئەبن، به ناوی (خالو باقی و حه مه ی شیخ حسین)، خالو باقی ئەلین هاوار ئەکا، بۆ خاتری خوا ئەوه تۆ ئەحمه ت به گت کوشت...". (رۆژنامه ی کۆمه ل، ۲۳۲، ۸)

وه ک وتمان ده لیتن که سییک یان دوو که س بوون ته قه یان کردوه، به پیی گتیره وه که ان له نه وه و که سانی نزیک به شاعیر (۲۰-۲۵) پیتشمه رگه و هیلمی شاعیر و که له که وانه که ده بنه (۲۲) یان (۲۷) که س، شه و که گه راوه ته ماله وه به پیی قسه کانی شه مسه خان (۲۰-۲۵) پیتشمه رگه ی له گه ل بووه، ئایا کار و ئیشی ئەم پیتشمه رگانه چی بووه له گه ل ئەحمده دموخترادا، ئایا ته نیا سک پرکردن بووه، یان ئەرکی چاودتیرکردنی شاعیر یان له ئەستۆ بووه. کاتیکیش له که له که که په رپوه ته وه به پیی قسه کانی شه مسه خان و خه لکانی تریش دوو پیتشمه رگه له سه ر که له که که و که له که وانه که ییشی له گه ل بووه و هیلمی شاعیریش له و دیو ناوه که وه بووه، ئەم دوو که سه

ئەگەر كەسى دڵسۆزى شاعىر بوون، بۆچى نەيانتوانىوه  
 ۋەلامى ئەو دەستە پىسە بدەنەوه، يان هيچ نەبىت  
 بەشۆپن ئەو كەسانەدا بۆن و دەستەكە دەربخەن...؟!  
 شوان گەرميانى راي وايە كە نووسەران و شاعىران و  
 ھاوړتییان و كەسانى نزيك بە شاعىریش كەسى بكوژ  
 دەناسن و شار دوویانەتەوه... پىشى وايە ئىدى كاتى  
 ئەو ھا توو ناوەكان ئاشكرا بكرین و ناوەكان روون  
 دەكاتەوه، بەلام بە ناوى كورتكراوه (رەمز) ناوەكان  
 دەهینیت و ناتوان بە روونى ناوەكان بلیت، ھەر ھە  
 دەلیت بە دەسیسەى (ح. م) كوژراوه، دواى ئەو ھە سولج  
 كراوه و بەخشینراو تە مندالەكانى شاعىر، دواتر  
 ھەلھاتوو و دواى چەند سالێك دەگەریتەوه ھەلەبجە و  
 لە حكومەتى عێراقى پاداشتى خۆى ۋەردەگرت.  
 ئەحمەدموختار خۆبشى لە نامە یەكدا نووسیویەتى با  
 خۆپنم بەخۆرابى نەروا، بەلام ئەو نامە بە كى داو؟  
 لای كى؟ چى بەسەر ھا؟ چى تیدا نووسراو؟!  
 ھەموو ئەمانە پرسىارى بۆ ۋەلامن. پىم وايە ئەم  
 نووسراو شوان گەرميانى جگە لەو ھەندى راستى  
 تىدا، لە ھەمان كاتدا لە ژیر گوشار و ترسیكدا  
 نووسیویەتى و نەیتوانىوه ناوەكان بە روونى بلیت،  
 گوشارى بۆ خۆى ھیناوه و ھەندى لە زانیاریەكانى  
 دركاندوو و ئەوانى تری ترسیكى زۆرى تىدا دەبىنریت.  
 دكتور ھەسەن جاف لە بابەتێكدا لەسەر حامید بەگى  
 جاف و لە پەراویزێكدا دەلیت: "دەنگۆبەكى ۋەھا بلاو  
 گواپە خوالی خۆشبیەت حامید بەگى مەجید بەگى برازى  
 كە كارمەندى دەولەتى ئىراق بوو لەو سەردەمەدا دەستى  
 لەو پلانەدا ھەبوو، من پىش وەفاتی حامید بەگ،  
 وایانم لە تشرینی دووھى سالی ۱۹۸۷ دابوو،  
 دیدارێكم لەگەڵ ناوبراودا كرد و بە راشكاوى  
 دەنگۆبەكەم كە لە ناو زۆریەى خەلكدا باو، بۆ  
 گىراپەوه، لە ۋەلامى پرسىارەكەمدا ئایا ئەم دەنگۆبە  
 راستە؟ وتى: بە هيچ وەختێك من دەستم لەم پلانەدا  
 نەبوو، بەلام دەمووى ئەم حەقیقەتە بەخەمە بەرچاو كە  
 ئەحمەدموختار دەستى دابوو بەبەتێك لە توانایی و  
 وزەى ئەودا نەبوو، یاخى بوون لە دەسەلاتى دەولەتى  
 ئىراق لەو قوناغەدا بە تەواوى دژ بە بەرژەوئەندى  
 ئینگلیزەكان بوو، مەوداى ئەو ھەیان بە هيچ كەسىك

نەدەدا دژ بەو دەولەتە بچوولیتەوه، ئەو ھەبوو  
 ئەحمەدموختار كە دەستى داپە چەك و لە دەولەت یاخى  
 بوو، كار بە دەستانى ئینگلیز و حكومەتى ئىراق ئەم  
 بزافەیان بە مەترسییەكى گەورە ھا تە بەرچاو و دەترسان  
 پەرە بسینیت! بەتایبەتى لە ناوچەى سلیمانیدا كە  
 زۆریەى خەلكەكەى لە سیاسەتى حكومەتى ئىراق و  
 ئینگلیزەكان رازى نەبوون، ھەستى نەتەواپەتییان یەكجار  
 بەھیز بوو، ئەو ھەبوو ئینگلیزەكان و حكومەتى ئىراق  
 ھەموو تواناییان خستە گەرەوه بۆ لە نىویردى  
 ئەحمەدموختار جاف و لە پیلانیكى دارپێشراودا  
 رەشكوژیان كرد". (گۆفارى رامان، ۲۲۴، ۱۵۸)  
 بە پىم ئەم قسانەى حامید بەگ و كورد و تەنى كەس بە  
 ماستى خۆى نالیت ترشە و كەسپش تاوانیكى ۋەھا  
 شىوہ ناخاتە ئەستۆى خۆى، حامید بەگ تا سالانى  
 (۱۹۷۰) یش پارەى ئەو ھاوکارییانەى لە نەوەكانى  
 شاعىر ۋەرگرتوو تەوه، ئەو ھەى ئەم بابەتەى ئالۆز كردوو  
 باس لە ھەر بابەتێك دەكەى لەم رووداودا، بەلگە و  
 قسەى جددى لەسەرى ھەبە... ھەر بۆیە من بروام وايە  
 ئەم بابەتە بەجددى و گشتى و راستەوخو پیتوئەندى بە  
 بابەتى سیاسییەوه ھەبە و پەيوەستیشە بە دەولەتى  
 عێراقى و ئینگلیزەكانەوه. ئەم ھەبەرە ئاو زۆر دەكیشیت  
 و ئەو ھەى لەم بابەتەدا باسمان كردوو، بە پىم نووسین و  
 نووسراوكان و گىراپەوانەكان بوو، ھەرچى نووسین و  
 گىراپەوانەكانیش ھەبە لىكمان داو تەوه و لەگەڵ  
 حەقیقەتى بابەتەكەدا گوتوومانە و خستوومانە تە روو،  
 ھەرچى دژبەك و پێچراوەكانیش ھەبە لىكدران و روون  
 كراو تەوه... ئەو ھەى ماو تەوه بۆ لىكۆلەران و  
 مێژوونووسانى بەجى دەھیتلین.

\* بۆ روونکردنەوه چ لەم بەشەدا، یان لە بەشەكەى  
 پىشودا ناوى ئەحمەدموختار دەبى بەیەكەوه بنوسى و  
 نابى لە یەكتر دوور بن، چونكە ناویكى لىكدراو.  
 (رامان)

#### پەراویزەكان:

۷- تاریخ الوزارات العراقية: عبدالرزاق الحسني، ج ۱۰، گ  
 ۷، بغداد- ۱۹۸۸، (ص ۲۹۰).

۸- تاریخ الوزارات العراقية: عبدالرزاق الحسني، ج ۱۰، (ص ۲۹۳).

۹- الحكومة العراقية: محاضر مجلس النواب، الدورة الانتخابية الثالثة، اجتماع سنة ۱۹۳۰، (ص ۹۳، ۹۴، ۹۵).

### سەرچاوه كان

#### كتیبه كان:

۱- ئەحمەدموختار بەگی جاف (شاعیر و مرۆڤ): عەبدولکەریم حەمید عەبدولکەریم، چاپی یەكەم، دەزگای سەردەم، ۲۰۰۰.

۲- دیداری تایبەت بە شاعیر ئەحمەدموختار جاف: لە بلاوکراوه کانی دیداری ئەحمەدموختار جاف، لە چاپکراوه کانی بەریتۆه بەرایه تی چالاک و وێژەیی سلیمانی- بەریتۆه بەرایه تی رۆشنبیری هەلەبجە، چاپی یەكەم، چاپخانە ی کارۆ، ۲۰۱۳.

۳- دیوانی میرزا غەفور: عەبدوللا ناگرین، چاپی یەكەم، بەغدا ۱۹۹۱.

۴- بەشیک لە دیوانی شیخ بابا عەلی (بیدار): ئیبراهیم باجلان، چاپی یەكەم، چاپخانە ی رەهەند، ۲۰۰۳.

۵- دیوانی شیخ رەزای تالەبانی: ئا- ئومید کاکەرەش، چاپی دووهم، پرۆژە ی هاوسەر، ۲۰۰۵.

۶- مێژووی ئەدەبی کوردی ((مێژوو، ئەدەب، زانیاری)): عەلەئەددینی سەجادی، چاپی دووهم، ئینتیشاراتی کوردستان، ۱۳۹۵.

۷- دیوانی ئەحمەدموختار جاف: عیزەددین مستەفا رەسوول، چاپی یەكەم، چاپخانە ی (الادیب)، بەغدا- ۱۹۸۶.

۸- دیوانی ئەحمەدموختار جاف: عەلی کەمال باپیر ناغا، چاپی یەكەم، چاپخانە ی کامەران، سلیمانی- ۱۹۶۰.

۹- چەند لاپەرە یەك لە مێژووی هەلەبجە: عادل سدیق عەلی، چاپی یەكەم، چاپخانە ی کەمال، سلیمانی- ۲۰۱۱.

۱۰- شیعر و ئەدەبیاتی کوردی: رەفیق حیلمی، چاپی دووم، چاپخانە ی ئاراس، هەولێر- ۲۰۱۰.

۱۱- عادیلە خانم، کەسایەتی و ئەردەلانی بوون و ساحیبقیرانی بوونی: عادل سدیق عەلی، چاپی یەكەم، لە بلاوکراوه کانی مەلەبەندی کوردۆلۆجی، سلیمانی.

۱۲- گۆلدەستە ی شووعەرای هاوعەسرم: عەلی کەمال باپیرناغا، چاپی دووهم، چاپخانە ی راپەرین- سلیمانی، ۱۹۶۹.

### رۆژنامه و گۆڤاره كان:

۱- گۆڤاری رۆڤار (ئەحمەدموختار جاف): ژمارە (۵۶)، دەزگای چاپ و پەخش سەردەم، ئەیلوولی ۲۰۰۹.

۲- رۆژنامە ی کوردستانی سالی ۱۹۵۹ کە لە شاری تاران دەرچوو.

۳- گۆڤاری رامان: ژمارە (۱۴۰)، ۲۰۰۹/۱/۵.

۴- گۆڤاری مامۆستای کورد: ژمارە (۱۴)، بەهاری ۱۹۹۲.

۵- گۆڤاری مامۆستای کورد: ژمارە (۱۵)، پاییزی ۱۹۹۲.

۶- گۆڤاری مامۆستای کورد: ژمارە (۱۷ و ۱۸)، بەهار و هاوینی ۱۹۹۳.

۷- رۆژنامە ی کۆمەل: ژمارە (۲۳۲)، رۆژی شەممە، ۲۰۰۶/۷/۲۲.

### بەلگه نامه و دەستووسه كان:

۱- دەستووسی شیعرەکانی ئەحمەدموختار، بە پیتووسی سەبید عەلی (کەمالی)، ۱۳۳۴ ی کۆچی.

۲- دەستووسی شیعرەکانی تاهیر بەگی جاف، بە پیتووسی سەبید عەلی (کەمالی)، ۱۳۳۴ ی کۆچی.

۳- دەستووسی شیعرەکانی نالی، بە پیتووسی سەبید عەلی (کەمالی)، ۲۹ ی رەمەزانی ۱۳۳۲ ی کۆچی.

۴- دەستووسی شیعرەکانی شیخ رەزای تالەبانی، بە پیتووسی سەبید عەلی (کەمالی).

۵- دەستووسی شیعرەکانی سالم، بە پیتووسی سەبید عەلی (کەمالی).

۶- دەستووسی شیعرەکانی موستەفا بەگی کوردی بە پیتووسی سەبید عەلی (کەمالی)، ۱۳۳۴ ی کۆچی.

۷- دەستووسی شیعرە شاعیرانی کورد و فارس، بە پیتووسی سەبید عەلی (کەمالی)، ۱۳۳۳ ی کۆچی.

۸- کەشکۆلی کفری، ئەم کەشکۆلە لە مزگەوتی گەورە ی شاری کفری بە دەستی ئەحمەد مەجنون نووسراوئەوه، ۱۳۵۰ ی کۆچی.

۹- کەشکۆلی سۆزی نیشتمان، مامۆستا نەجمەددین مەلا، بە پیتووسی کەمالی، ۱۹۴۲.

۱۰- کەشکۆلی مینای شەستە ی مامۆستا نەجمەددین مەلا، بەرگی ۳، ۱۹۴۲.

۱۱- بەلگە نامە یەکی مۆلک فرۆشتن بە پیتووسی ئەحمەدموختار، ۱۹۳۴/۴/۱۲.